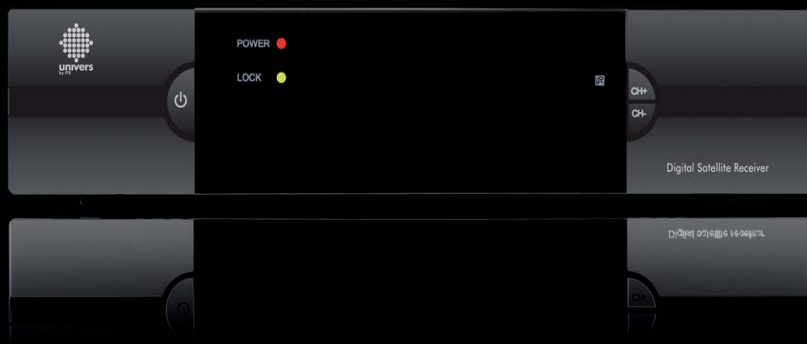


# U4128



MANUAL DE USUARIO  
USER'S MANUAL  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUALE D'USO  
MANUAL DO UTILIZADOR  
BEDIENUNGSANLEITUNG

**univers**  
by FTE



U4128  
PORTUGUESE

**MANUAL DO UTILIZADOR**



A imagem do raio dentro do triângulo equilátero alerta o utilizador de “voltagem perigosa” e tenta prevenir o risco de descarga eléctrica.



**Advertência:**  
Para reduzir o risco de descarga eléctrica, nunca abra o receptor. A manipulação só deve ser feita por pessoal qualificado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para uma acção importante.

Existe perigo de explosão se as pilhas não são colocadas correctamente. Só substituir por pilhas idênticas ou equivalente.

**Advertência:**

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos nem devem ser colocados sobre ele objectos que contenham líquidos como, por exemplo, jarras.
  - Não exponha o aparelho a fontes de chama viva como, por exemplo, velas acesas. Caso contrário, existe perigo de incêndio.
  - O equipamento deve estar ligado a uma fonte de alimentação com as características descritas no manual de utilizador ou como indicado no equipamento. Se não tiver a certeza do tipo das características da rede eléctrica do seu lar (por exemplo 120 ou 230 V), consulte o distribuidor local ou a companhia de electricidade.
  - Não abra o equipamento nem toque nas partes internas do mesmo. Contacte o seu distribuidor local para receber assistência técnica se for necessária a abertura do equipamento.
  - A ficha é utilizada como elemento de desligamento da rede, pelo que este elemento deve estar facilmente acessível.
  - Preste atenção aos aspectos do meio ambiente derivados da eliminação da bateria.
- A bateria do comando à distância não deve ser exposta a calor excessivo, como a luz solar, fogo ou similar.
- O encarregado da manutenção tem de utilizar o parafuso indicado na placa posterior.
  - Certifique-se de que o equipamento dispõe de uma distância mínima de 5 cm em seu redor para garantir a suficiente ventilação.
  - Certifique-se de que não se impede a correcta ventilação do equipamento por estar tapado com objectos como jornais, mantas, cortinas, etc.
  - Utilize o equipamento em climas moderados (não em climas tropicais).
  - Não abra o equipamento para evitar a exposição à radiação.

**Limpeza do equipamento:** Quando o equipamento estiver desligado da rede eléctrica, pode limpar o chassis, o painel frontal e o comando à distância com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave.

**Acessórios:** Não insira nenhum acessório ou equipamento sem o consentimento do fabricante. Tal acção pode causar um risco de incêndio, electrocussão ou outros danos pessoais.

**Localização:** As ranhuras e aberturas do chassis foram concebidas para garantir uma correcta ventilação e para evitar um aquecimento do equipamento. Não bloqueie estas aberturas nem permita que sejam bloqueadas ao colocar o equipamento em locais como, por exemplo, uma cama, um sofá ou outras superfícies semelhantes, nem deve ser colocado sobre um radiador ou sobre uma fonte de calor.

**Protecção do cabo de alimentação:** Coloque o cabo de alimentação fora do local de passagem, onde não possa ser pisado. Por favor, preste especial atenção aos pinos, contactos e ao ponto onde o cabo sai do equipamento.

**Entrada de líquidos e objectos:** Nunca coloque objectos de nenhum tipo nas aberturas do equipamento, já que poderiam tocar em pontos perigosos de tensão ou provocar o curto-circuito de diferentes componentes que poderiam provocar um incêndio ou uma descarga eléctrica. Não verta qualquer líquido no equipamento.

**Nota:** Pode formar-se humidade dentro do equipamento nas seguintes condições:  
Quando o equipamento passa repentinamente de um ambiente frio ou uma habitação com ar condicionado para um ambiente quente.

Imediatamente após uma fonte de calor ou estufa ter sido ligada. Num ambiente com muito vapor ou muito húmido.

Se se produzir algum tipo de humidade dentro da unidade, é possível que não funcione correctamente. Para solucionar este problema, ligue o equipamento e aguarde duas horas para que a humidade evapore.

**Substituições:** Quando alguma das partes do equipamento necessitar de ser substituída, o utilizador deve assegurar-se de que o serviço de assistência técnica utiliza as peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. A substituição não autorizada de alguma das peças pode englobar o risco de incêndio, descarga eléctrica ou outros perigos.

**Verificações de segurança:** Depois da manutenção e reparações realizadas, o utilizador deve solicitar ao serviço de assistência técnica uma verificação geral de segurança para garantir que a máquina está nas devidas condições.

Português

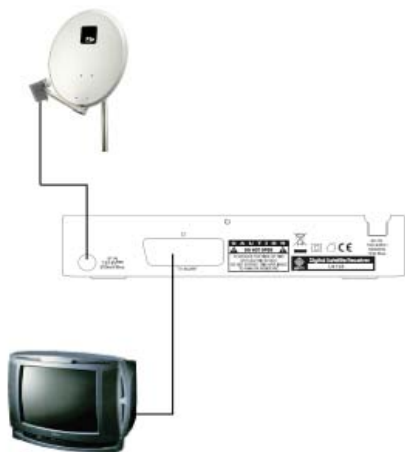
**MANUAL DE INSTALAÇÃO RÁPIDA**

Realize os seguintes passos para uma correcta instalação do receptor.

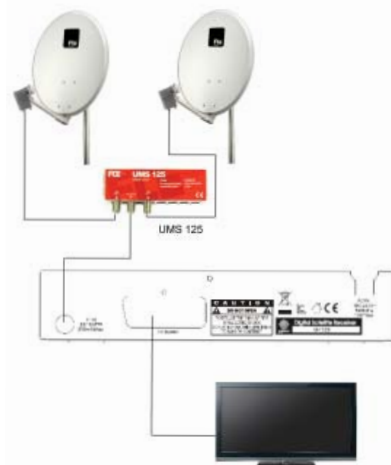
**PASSO 1: LIGAÇÕES**

Dependendo do tipo de instalação deverá conectar e configurar o receptor de uma maneira ou de outra. O cabo coaxial com sinal de satélite será sempre conectado ao conector "IF In" do receptor e o conector TV SCART deverá ser conectado ao televisor.

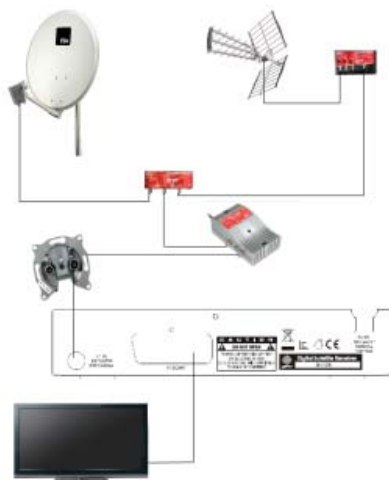
Em seguida poderá ver quatro exemplos de instalação. Em caso de dúvida, por favor contacte um instalador.



**Exemplo 1** – Sistema básico



**Exemplo 2** – Computadores DISEqC



**Exemplo 3** – Em combinação com terrestre



IMAGEM 1

## PASSO 2: CONFIGURAÇÕES BÁSICAS DO RECEPTOR

O receptor inclui um assistente de instalação (página de início) que o vai ajudar a configurar alguns parâmetros.

Ao ligar o receptor pela primeira vez surge a seguinte imagem (Imagem 1):

O receptor está pré-programado com os canais dos satélites Astra (na posição 1 do comutador DISEqC), Hotbird (na posição 2 do comutador DISEqC), Hispasat (na posição 3 do comutador DISEqC) e Turksat (na posição 4 do comutador DISEqC). Se a configuração da sua instalação for diferente deste caso, siga os passos de instalação para sintonizar os canais.

Para se deslocar entre as diferentes opções do menu, utilize as teclas [▲ ▼]. Se surgir a mensagem “Curto-circuito no LNB” verifique as ligações antes de continuar.

*Idioma.* com as teclas [◀ ▶] pode seleccionar os diferentes idiomas em que pode ver os menus. Os idiomas incluídos são: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

*Primeiro Áudio.* alguns canais de televisão emitem em mais de um idioma. Pode escolher um como preferência utilizando, para isso, as teclas [◀ ▶]. Se o programa de televisão tiver o idioma escolhido, o mesmo ouvir-se-á automaticamente.

Se o programa de TV não tiver esse idioma, ouvir-se-á a opção que foi escolhida como segundo áudio. A selecção de idiomas de áudio inclui: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

*Segundo Áudio.* Pode escolher a segunda opção de idioma utilizando as teclas [◀ ▶]. Se o programa de televisão não possuir o primeiro áudio escolhido entre os idiomas, mas possuir o segundo, reproduz este último por defeito. No caso do programa de TV não conter nenhum dos idiomas solicitados, reproduzirá aquele que esteja por defeito na transmissão do dito canal. A selecção de idiomas de áudio inclui: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

*Alimentação LNB.* Se o receptor estiver ligado directamente a um LNB é necessário alimentá-lo configurando esta opção para “Ligado”. Se, pelo contrário, o receptor estiver instalado numa instalação comunitária SMATV possivelmente não deve ser alimentado. Como esta configuração depende do tipo de instalação, recomendamos que consulte o instalador em caso de dúvida.



**IMAGEM 2**

*Procura Única.* Podem editar-se as seguintes opções (Imagem 2):

1. **Satélite:** utilize [↔] para mudar de satélite ou pressione [OK] para mostrar a lista de satélites disponíveis.
2. **Configuração LNB:** Ao seleccionar esta opção e pressionar [OK], acederá ao menu de Configuração LNB. Neste menu pode modificar os seguintes parâmetros (Imagem 3):
  - **Tipo LNB:** utilize [↔] para mudar entre “Universal”, “Standard” ou “User”. Se escolher “Standard” ou “User” poderá variar a frequência do LNB. Ao pressionar [OK] aparecem as frequências que podem ser editadas. Com as teclas [▲▼] pode escolher a frequência que deseja modificar e editá-la directamente com [↔].
  - **22K:** utilize [↔] para “Ligar” ou “Desligar” o tono de 22KHz. Esta opção não estará activa se o tipo de LNB escolhido for “Universal”
  - **DISEqC1.0:** utilize [↔] para alterar as opções DISEqC 1.0
  - **DISEqC1.1:** utilize [↔] para alterar as opções DISEqC 1.1
  - **Posicionador:** \* **Este receptor não permite controlar motores.**
  - **Polaridade:** utilize [↔] para mudar entre “Automático”, “Horizontal” ou “Vertical”.
  - **Toneburst:** utilize [↔] para mudar entre “Desligado” e “Ligado”.

Depois de configurado o LNB pressione [Exit] para guardar as alterações e voltar à janela anterior, para continuar a configurar a antena.

3. **DISEqC1.0:** utilize [↔] para alterar as opções DISEqC 1.0
4. **Índice de TP:** utilize [↔] para seleccionar o TP desejado.
5. **Só FTA:** utilize [↔] para procurar só canais livres ou também canais codificados. Se selecciona “Sim” só fará procura nos canais livres.
6. **Procura de canal:** utilize [↔] para seleccionar o tipo de canais que quer sintonizar com o receptor. “TV + Rádio”, só canais “TV” ou só canais “Rádio”.

7. **Modo Procura:** utilize [↔] para seleccionar entre “Preset Scan” ou “Procura Automática”. A “Preset Scan” pesquisa uma lista de satélites e frequências pré-definidas, enquanto que a “Procura Automática” realiza uma pesquisa cega de todas as frequências e configurações possíveis.

8. **Posicione-se na opção “Procurar”** e pressione [OK] para iniciar a procura. As barras mostram o progresso da procura e os canais encontrados aparecem numa lista.

Se em qualquer momento desejar sair deste menu pressione a



**IMAGEM 3**



**IMAGEM 4**

tecla [Exit]. Se foram feitas modificações sobre a configuração do LNB, aparecerá uma janela pedindo confirmação para guardar as alterações. Selecciona “Sim” para guardar ou “Não” para ignorar as alterações.

*Procura Múltipla.* Podem editar-se as seguintes opções (Imagem 4):

1. Satélite: carregue em [OK] para abrir a lista de satélites disponíveis. Desloque-se através da referida lista usando [▲▼] e marque / desmarque os satélites que lhe interessam carregando na tecla [OK]. Uma vez finalizada a selecção, pressione [Exit] para fechar a lista de satélites. Na parte inferior da janela, pode ver os satélites que estão seleccionados. O receptor usará DISEqC1.0 / 1.1 para procurar os satélites marcados e percorrer os canais.
2. Só FTA: utilize [▲▼] para procurar só canais livres ou também canais codificados. Se seleccionar “Sim” só fará a procura dos canais livres.
3. Procura de canal: utilize [▲▼] para seleccionar o tipo de canais que quer sintonizar com o receptor. “TV + Rádio”, só canais “TV” ou só canais “Rádio”.
4. Modo Procura: utilize [▲▼] para seleccionar entre “Preset Scan” ou “Procura Automática”. A “Preset Scan” pesquisa uma lista de satélites e frequências pré-definidas, enquanto que a “Procura Automática” realiza uma pesquisa cega de todas as frequências e configurações possíveis.
5. Mova a selecção para a opção “Procurar” e carregue em [Ok] para iniciar a pesquisa. As barras mostram o progresso da pesquisa e os canais encontrados são indicados numa lista.
6. A procura pode ser interrompida pressionando [Exit]. Neste caso, os canais encontrados até esse momento são memorizados.

*Menu principal:* Ao seleccionar esta opção, surge o menu principal no ecrã.



**IMAGEM 5**

## PASSO 3: AJUSTE DE TEMPO LOCAL

Recomenda-se realizar a configuração do relógio antes de começar a utilizar o receptor, uma vez que vai precisar da hora para algumas aplicações. Para isso, siga os passos que se indicam em seguida.

Aceda ao menu principal. Uma vez neste ecrã, seleccione a opção “Configuração Sistema” e confirme com a tecla [OK]. Desloque-se até à opção “Configurar Hora & Temporizador” e confirme carregando em [OK].

Quando seleccionar “Ajuste de tempo local” e carregar em [OK] visualiza-se uma imagem como a seguinte (Imagem 5):

1. Uso GMT: esta opção permite seleccionar se se deseja introduzir manualmente a hora e a data (Utilização GMT: Desligada) ou se, pelo contrário, quer que seja feito de forma automática através do horário que se recebe do satélite (Utilização GMT: Ligada).
  2. Offset GMT: esta opção só está disponível quando “Utilização GMT” está ligada. Utilize [ ← → ] para alterar a diferença horária em relação ao GMT.
  3. Verão: Esta opção só está disponível quando o “USO GMT” está ligado. Utilize as teclas [ ← → ] para ligar / desligar o horário de verão.
  4. Data: se a “Utilização GMT” estiver desligada, pode alterar a data. Utilize o teclado numérico para introduzir a data correcta.
  5. Hora: se a “Utilização GMT” estiver desligada, pode alterar a hora. Utilize o teclado numérico para introduzir a hora correcta.
- NOTA: se o canal actual informar a data e hora, quando entrar neste menu vê a informação recebida através do canal. Se o canal actual não informar a data e hora, terá de a introduzir manualmente. A maior parte dos canais suportam o sinal de data e hora.
6. Mostrar hora: Utilize [ ← → ] para ligar ou desligar esta opção. Quando esta opção está ligada aparece num quadro no canto superior direito do televisor.
  7. Pressione [Exit] para sair do menu.

## Canal

- Lista canais TV: Mostra a lista de canais de televisão sintonizados.
- Lista Canais Rádio: Mostra a lista de canais de rádio sintonizados.
- Configuração Canal: Pode seleccionar se deseja que o receptor mostre um canal específico cada vez que for ligado.
- Lista canais favoritos: Pode editar o nome dos grupos de favoritos
- Apagar Tudo: Elimina todos os canais memorizados.
- Recuperar Cópia de Segurança dos Canais: Recupera uma cópia da lista de canais realizada pelo utilizador.
- Guardar Cópia de Segurança dos Canais: Realiza uma cópia de segurança dos canais, permitindo que os mesmos sejam recuperados, mesmo depois de introduzir os valores por defeito no receptor.

## Instalação

- Procura única: Uma vez configurada a antena, permite a pesquisa de canais de um satélite.
- Procura Múltipla: Uma vez configurada a antena, permite a pesquisa de canais de vários satélites.
- Procura de TP: Uma vez configurada a antena, permite a pesquisa de canais de um só TP.
- Lista de Satélites: Mostra os satélites memorizados. Podem adicionar-se e editar-se satélites na lista.
- Lista de TP: Mostra os TP memorizados em cada satélite. Pode adicionar TP e editar.
- Guia de Satélite: Aplicação que permite, através da introdução da longitude e latitude local e da posição do satélite, saber que orientação e elevação terá a antena.
- Configuração Unicable



## Configuração Sistema

- Idioma: Permite escolher o idioma em que surgem os menus do ecrã.
- Sistema de TV: Para ajustar a norma de emissão de vídeo e outros parâmetros para a visualização em ecrã.
- Configurar Hora & Temporizador: Neste menu pode configurar a hora do receptor e programadores para ligar/desligar.
- Configuração de OSD: Pode configurar os subtítulos de informação de canal.
- Controlo paterno: Para bloquear menus e alterar a palavra-passe de bloqueio do receptor
- Alimentação e baixo consumo: Para activar ou desactivar a opção de Standby automático após 3 horas, para ligar ou desligar a alimentação do LNB ou activar/desactivar o modo de baixo consumo do receptor.



## Ferramentas

- Informação: Proporciona informação técnica do canal de televisão sintonizado
- Página Inicial: Esta opção passa para o assistente de instalação.
- Valor por defeito: Esta opção realiza um reset ao receptor e repõe os valores de fábrica
- Actualização Software: Para a actualização do receptor por satélite (OTA).

Medidas de segurança

Precaução.....12

1. Descrição do painel e do comando à distância

1.1. Descrição do painel frontal.....13  
 1.2. Descrição do painel posterior.....13  
 1.3. Descrição do comando à distância.....14

2. Operações básicas

2.0. Ligar o Receptor.....14  
 2.1. Standby.....15  
 2.2. TTX.....15  
 2.3. Mute.....15  
 2.4. Número.....15  
 2.5. Multi-ecrã.....15  
 2.6. CH+/CH-.....15  
 2.7. TV/Rádio.....15  
 2.8. Vol+/Vol-.....15  
 2.9. Exit.....15  
 2.10. Menu.....16  
 2.11. Recall.....16  
 2.12. Lista Canais de TV.....16  
 2.13. EPG.....16  
 2.14. Lista.....17  
 2.15. Favoritos.....17  
 2.16. Pista / Modo de Áudio.....17  
 2.17. Informação.....17  
 2.18. FAV+ / FAV-.....18  
 2.19. Zoom.....18  
 2.20. Subtítulos.....18  
 2.21. Curto-circuito LNB.....18

3. Menu Canal

3.1 Lista canais TV.....19  
 3.1.1. Favoritos.....19  
 3.1.2. Mover.....20  
 3.1.3. Ordenar.....20  
 3.1.4. Editar Canais.....20  
     3.1.4.1. Eliminar.....20  
     3.1.4.2. Omitir.....21  
     3.1.4.3. Bloquear.....21  
     3.1.4.4. Editar.....21  
 3.1.5. Encontrar.....22  
 3.2. Lista canais rádio.....22  
 3.3. Configuração de canais.....22  
     3.3.1. Iniciar no Canal.....22  
     3.3.2. Canais de Início.....22  
 3.4. Lista Nome de Favoritos.....23  
 3.5. Eliminar Todos os Canais.....23

3.6. Recuperar Cópia de Segurança de Canais.....	23
3.7. Guardar Cópia de Segurança de Canais.....	24
<b>4. Instalação</b>	
4.1. Procura única.....	25
4.2. Procura múltipla.....	26
4.3. Procura de TP.....	27
4.4. Lista de satélites.....	28
4.5. Lista de TP.....	29
4.6. Guia de satélite.....	29
4.7. Configuração Unicable.....	30
<b>5. Configuração sistema</b>	
5.1. Idioma.....	31
5.2. Sistema de TV.....	32
5.3. Configurar Hora e Programador .....	32
5.3.1. Temporizador.....	32
5.3.2. Ajuste de tempo local.....	33
5.3.3. Sleep Timer.....	34
5.4. Configuração de OSD.....	34
5.5. Controlo paterno.....	34
5.6. Alimentação LNBe baixo consumo.....	35
<b>6. Ferramentas</b>	
6.1. Informação.....	36
6.2. Página inicial.....	36
6.3. Valores por defeito.....	37
6.4. Actualização de software.....	37
6.4.1. Actualizar por Satélite.....	37
7. Características Técnicas.....	38
8. Declaração de conformidade.....	39



A imagem do raio dentro do triângulo equilátero alerta o utilizador de “voltagem perigosa” e tenta prevenir o risco de descarga eléctrica.



**Advertência:**  
Para reduzir o risco de descarga eléctrica, nunca abra o receptor. A manipulação só deve ser feita por pessoal qualificado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para uma acção importante.

Existe perigo de explosão se as pilhas não são colocadas correctamente. Só substituir por pilhas idênticas ou equivalente.

**Advertência:**

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos nem devem ser colocados sobre ele objectos que contenham líquidos como, por exemplo, jarras.
  - Não exponha o aparelho a fontes de chama viva como, por exemplo, velas acesas. Caso contrário, existe perigo de incêndio.
  - O equipamento deve estar ligado a uma fonte de alimentação com as características descritas no manual de utilizador ou como indicado no equipamento. Se não tiver a certeza do tipo das características da rede eléctrica do seu lar (por exemplo 120 ou 230 V), consulte o distribuidor local ou a companhia de electricidade.
  - Não abra o equipamento nem toque nas partes internas do mesmo. Contacte o seu distribuidor local para receber assistência técnica se for necessária a abertura do equipamento.
  - A ficha é utilizada como elemento de desligamento da rede, pelo que este elemento deve estar facilmente acessível.
  - Preste atenção aos aspectos do meio ambiente derivados da eliminação da bateria.
- A bateria do comando à distância não deve ser exposta a calor excessivo, como a luz solar, fogo ou similar.
- O encarregado da manutenção tem de utilizar o parafuso indicado na placa posterior.
  - Certifique-se de que o equipamento dispõe de uma distância mínima de 5 cm em seu redor para garantir a suficiente ventilação.
  - Certifique-se de que não se impede a correcta ventilação do equipamento por estar tapado com objectos como jornais, mantas, cortinas, etc.
  - Utilize o equipamento em climas moderados (não em climas tropicais).
  - Não abra o equipamento para evitar a exposição à radiação.

**Limpeza do equipamento:** Quando o equipamento estiver desligado da rede eléctrica, pode limpar o chassis, o painel frontal e o comando à distância com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave.

**Acessórios:** Não insira nenhum acessório ou equipamento sem o consentimento do fabricante. Tal acção pode causar um risco de incêndio, electrocussão ou outros danos pessoais.

**Localização:** As ranhuras e aberturas do chassis foram concebidas para garantir uma correcta ventilação e para evitar um aquecimento do equipamento. Não bloqueie estas aberturas nem permita que sejam bloqueadas ao colocar o equipamento em locais como, por exemplo, uma cama, um sofá ou outras superfícies semelhantes, nem deve ser colocado sobre um radiador ou sobre uma fonte de calor.

**Protecção do cabo de alimentação:** Coloque o cabo de alimentação fora do local de passagem, onde não possa ser pisado. Por favor, preste especial atenção aos pinos, contactos e ao ponto onde o cabo sai do equipamento.

**Entrada de líquidos e objectos:** Nunca coloque objectos de nenhum tipo nas aberturas do equipamento, já que poderiam tocar em pontos perigosos de tensão ou provocar o curto-circuito de diferentes componentes que poderiam provocar um incêndio ou uma descarga eléctrica. Não verta qualquer líquido no equipamento.

**Nota:** Pode formar-se humidade dentro do equipamento nas seguintes condições:  
Quando o equipamento passa repentinamente de um ambiente frio ou uma habitação com ar condicionado para um ambiente quente.

Imediatamente após uma fonte de calor ou estufa ter sido ligada. Num ambiente com muito vapor ou muito húmido.

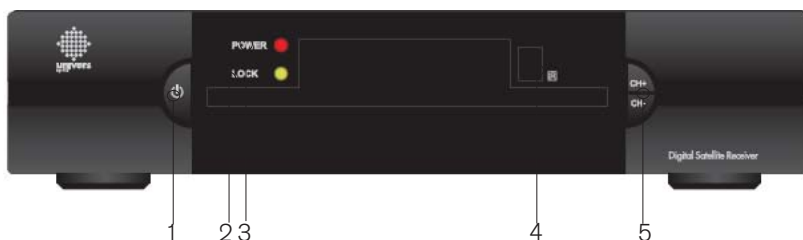
Se se produzir algum tipo de humidade dentro da unidade, é possível que não funcione correctamente. Para solucionar este problema, ligue o equipamento e aguarde duas horas para que a humidade evapore.

**Substituições:** Quando alguma das partes do equipamento necessitar de ser substituída, o utilizador deve assegurar-se de que o serviço de assistência técnica utiliza as peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. A substituição não autorizada de alguma das peças pode englobar o risco de incêndio, descarga eléctrica ou outros perigos.

**Verificações de segurança:** Depois da manutenção e reparações realizadas, o utilizador deve solicitar ao serviço de assistência técnica uma verificação geral de segurança para garantir que a máquina está nas devidas condições.

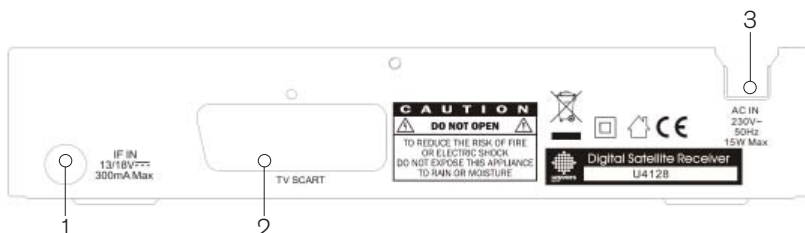
## 1. DESCRIÇÃO DO PAINEL E DO COMANDO À DISTÂNCIA

### 1.1. DESCRIÇÃO DO PAINEL FRONTAL

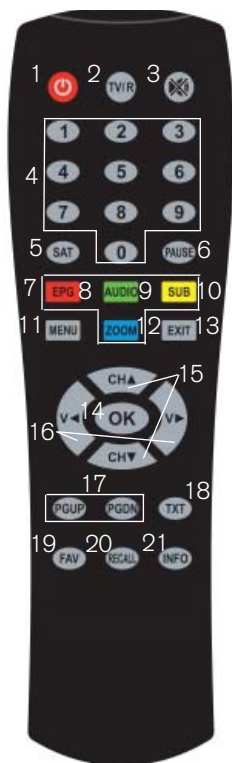


1. POWER: Liga o receptor, ou coloca-o em modo standby.
2. Indicador LOCK: Indica que há suficiente nível de sinal na entrada IF IN.
3. Indicador POWER: Indica que chega alimentação (230 VAC).
4. Sensor-IR: Sensor de recepção para o sinal IR do comando à distância.
5. CH+/-: Permite mudar de canal.

### 1.2. DESCRIÇÃO DO PAINEL POSTERIOR



1. IF IN: Entrada do sinal satélite. 300 mA máx.
2. TV SCART: Saída SCART para ligação a um equipamento de TV.
3. AC IN: Cabo de alimentação.



1. POWER: Liga ou coloca o receptor em modo de repouso.
2. TV/R: Alterna entre canais de TV ou de rádio.
3. MUTE: Liga ou desliga o áudio.
4. TECLADO: Teclado para entrada directa de números.
5. SAT: Mostra a lista de satélites.
6. PAUSE: Se carregar nele uma vez pára a imagem, que voltará ao modo normal quando o voltar a carregar.
7. Teclas coloridas: Botões para as opções dos menus.
8. EPG: Mostra as informações de EPG.
9. AUDIO: Abre o menu de áudio.
10. SUB: Activa ou desactiva os subtítulos.
11. MENU: Abre o menu principal.
12. ZOOM: Função Zoom.
13. EXIT: Sai de um menu ou interrompe as operações actuais.
14. OK: Confirma as selecções ou abre a lista de canais.
15. ⬆️⬆️ (CH+/CH-): Mudança de canal ou controla o cursor no menu.
16. 🔊 🔊 (V+/V-): Ajusta o volume de áudio ou controla o cursor no menu.
17. PGUP / PGDN: Move o cursor de bloco em bloco (páginas).
18. TXT: Abre ou fecha o teletexto.
19. FAV: Abre a lista de canais favoritos.
20. RECALL: Ver o último canal visionado.
21. INFO: Mostra a informação do canal e o nível de sinal.

## 2. OPERAÇÕES BÁSICAS

### 2.0. LIGAR O RECEPTOR

Quando o Receptor for usado pela primeira vez, mostrará a página de início onde poderá configurar rapidamente o receptor. Nos outros casos, mostra o último canal visualizado.

### PERGUNTAS FREQUENTES

*P: A tecla do meu Receptor está ligada e está a funcionar no modo TV, mas no televisor não aparece nada:*

*R: Assegure-se de que o televisor foi configurado para a entrada de vídeo correcta. Por exemplo, se o receptor tiver sido ligado à entrada Video1 do televisor, tem de seleccionar a entrada adequada no televisor. Normalmente, isto realiza-se através da tecla AV no comando à distância do televisor.*

*P: O meu Receptor está a funcionar no modo TV, mas o ecrã do televisor não mostra nada, excepto um aviso de "Não há sinal":*

*R: Significa que o canal seleccionado não recebe sinal. Pode dever-se a vários motivos:*

*1. O canal seleccionado não pertence ao satélite para o qual a antena está orientada. Selecciono outro canal.*

*2. O sinal do canal actual é demasiado fraco. Experimente mudar para outros canais com sinal mais forte. Se o problema persistir, por favor contacte um instalador para assistência técnica.*

*3. Se tiver seleccionado um tipo de LNB incorrecto no menu de instalação ou a configuração de DISEqC não é a correcta.*



OSD 1



OSD 2

## 2.1. STANDBY

1. Carregue na tecla [Power] para comutar o modo TV com o modo Standby.
2. No modo Standby, carregue na tecla [Power] novamente para voltar a comutar para o modo TV. O último canal activo antes de passar para o modo Standby será o mostrado.

## 2.2. TTX

1. Carregue na tecla [Texto] no modo TV para abrir a página de teletexto (OSD 1). Este serviço depende do suporte do fornecedor do canal.
2. Se o canal não suportar informação de teletexto, visualiza no ecrã a mensagem "Não há dados do teletexto".

## 2.3. MUTE

1. Carregue na tecla [Mute] para desligar o som. Surge no ecrã um ícone (OSD 2) para indicar que o som está desligado.
2. Carregue na tecla [Mute] novamente para ligar o som.

## 2.4. NÚMERO

No modo TV pode introduzir directamente o número de canal através do comando à distância para mudar para o canal desejado.

## 2.5. MULTI-ECRÃ

No modo TV, carregue na tecla [0] para entrar no modo Multi-ecrã (OSD 3).

1. No modo Multi-ecrã mostra-se no ecrã a pré-visualização de 9 canais (estáticos) começando pelo canal actual. Só se encontra em movimento contínuo a pré-visualização marcada.
2. Carregue [▲ ▼ ◀ ▶] para mudar a pré-visualização seleccionada.
3. Com o teclado numérico [1] ~ [9] pode mover directamente o canal seleccionado.
4. Carregando em [OK] volta ao modo de ecrã inteiro em cada canal marcado.

## 2.6. CH+/CH-

No modo TV, carregue [CH+ / CH-] para mudar de canal.

## 2.7. TV/RÁDIO

No modo TV, carregue [TV/R] para comutar para o modo Rádio. No modo Rádio, carregue [TV/R] para comutar para o modo TV.

## 2.8. VOL+/VOL-

No modo TV, carregue [Vol+ / Vol-] para ajustar o volume.

## 2.9. EXIT

A tecla [Exit] permite sair do menu actual.



OSD 3



OSD 4

## 2.10. MENU

A tecla [Menu] permite entrar no menu ou sair do menu actual.

## 2.11. RECALL

Carregar na tecla [Back] permite mudar entre o canal actual e o último canal seleccionado.

## 2.12. LISTA CANAIS DE TV

No modo TV, carregue em [OK] para entrar na "Lista de canais". Lista de canais reduzida (OSD 4):

Nesta lista, poderá percorrer os diferentes canais com as teclas [▲▼◀▶].

1. Carregue na tecla [Amarela] para abrir a lista de satélites. Uma vez seleccionado um satélite, a lista só mostra os canais do referido satélite.

2. Carregue na tecla [Azul] para abrir a janela "Encontrar". Pode utilizar esta funcionalidade para procurar canais pelo nome.

3. Pressione a tecla [Vermelha] para abrir a lista de canais completa.

4. Uma vez seleccionado o canal desejado, pressione [OK] para alterar e mostrar o canal marcado.

Lista de canais completa (OSD 5):

Nesta lista, poderá deslocar-se pelos diferentes canais com as teclas [▲▼◀▶].

Nesta janela obterá mais informação do que na lista de canais reduzida, como a frequência, polaridade, velocidade de símbolo e PID do canal seleccionado.

1. Carregue na tecla [Verde] para ordenar os canais por livres ou codificados. Os canais livres estão situados no início e os codificados no final da lista.

2. Carregue na tecla [Amarela] para abrir a lista de satélites. Uma vez seleccionado um satélite, a lista só mostra os canais do referido satélite.

3. Carregue na tecla [FAV] para abrir a lista de favoritos. Uma vez seleccionado um grupo de favoritos, a lista só mostra os canais do referido grupo.

4. Carregue na tecla [Azul] para abrir a janela "Encontrar" (OSD6). Pode utilizar esta funcionalidade para procurar canais pelo nome.

5. Pressione a tecla [Vermelha] para abrir a lista de canais reduzida.

6. Depois de seleccionado o canal desejado, pressione [OK] para mudar e mostrar o canal marcado.

## 2.13. EPG

1. O receptor dispõe de Guia Electrónico de Programa (EPG) que lhe oferece informações da programação de determinados canais como, título, subtítulo, descrição, horário de início e fim da programação. Esta função depende do serviço do



OSD 5



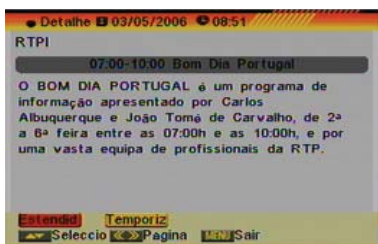
OSD 6



OSD 7



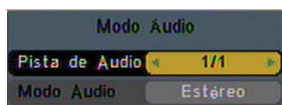
OSD 8



OSD 9



OSD 10



OSD 11

fornecedor do canal. Carregue na tecla [EPG] para ver a janela EPG (OSD 7).

2. Carregue na tecla [Vermelha] para mostrar o horário detalhado da programação do canal seleccionado (OSD 8). Pode seleccionar um evento através das teclas [▲▼] e observar a informação detalhada do evento carregando em [OK]. Com a tecla [Amarela] pode programar um temporizador com o horário de início e fim do referido evento.

3. Carregue na tecla [Verde] na janela de EPG para mostrar a informação detalhada do evento seleccionado (OSD 9). Com a tecla [Vermelha] obtém-se mais informação sobre a programação. Com a tecla [Amarela] pode programar um temporizador com o horário de início e fim do referido evento.

4. Para fechar o menu EPG pressione a tecla [Exit].

## 2.14. LISTA

No modo TV, carregue na tecla [Lista] para aceder directamente ao menu "Lista de Canais de TV" ou no modo Rádio, carregue na tecla [Lista] para aceder directamente ao menu "Lista de canais de rádio".

## 2.15. FAVORITOS

1. No modo TV carregue na tecla [Fav] para mostrar a janela Grupos de Favoritos no ecrã como a imagem que se mostra ao lado (OSD 10):

2. Na janela Grupos de Favoritos pode seleccionar-se o canal favorito desejado com as teclas [▲▼] e confirmar com [OK] para comutar para o referido canal. Em grupos maiores, pode navegar-se com [Pup/Pdw].

3. Com as teclas [◀▶] pode seleccionar diferentes Grupos de Favoritos.

4. Pressione [Exit] para fechar a janela de Grupos de Favoritos.

## PERGUNTAS FREQUENTES

*P: Por que surge no ecrã "Sem Programa Favorito!" depois de carregar na tecla [Fav]?*

*R: Não foi atribuído qualquer canal ao Grupo Favorito. Pode fazê-lo no menu "Canal".*

## 2.16. PISTA / MODO DE ÁUDIO

1. No modo TV, carregue na tecla [Áudio] para abrir a janela do Modo de áudio (OSD 11).

2. Selecciona a opção que quer ajustar com as teclas [▲▼] e altere o valor com [◀▶].

3. Pressione [Exit] para sair.

## 2.17. INFORMAÇÃO

No modo TV, carregue na tecla [Info] para abrir o ecrã de informação. Na janela mostram-se os parâmetros do canal actual (OSD 12).



OSD 12

### 2.18. FAV+/-

1. No modo TV carregue na tecla [FAV+ /FAV-] para mudar canais directamente do Grupo de Favoritos actual.
2. A sequência dos canais favoritos segue a ordem existente na lista de Grupos Favoritos.

### 2.19. ZOOM

1. Carregue na tecla [Zoom] no modo TV para ampliar a imagem. A imagem pode ser ampliada até 16 vezes (OSD 13).
2. Pressione [Exit] para sair da função.



OSD 13

### 2.20. SUBTÍTULOS

No modo TV, carregue na tecla [Sub] para activar/desactivar os subtítulos do canal, dependendo do fornecedor.

### 2.21. CURTO-CIRCUITO LNB

Se ocorrer um curto-circuito no LNB, o utilizador será informado através de uma mensagem no ecrã "Curto-circuito em LNB" (OSD 14). Verifique os cabos e as ligações. Quando a situação estiver solucionada, a mensagem desaparece.



OSD 14

### 3. MENU CANAL



OSD 15

Carregue na tecla [Menu] do comando à distância para entrar no menu principal (OSD 15).

1. Carregue nas teclas do comando à distância [▲▼] para seleccionar a opção Canal.
2. Carregue em [OK] para entrar no sub-menu Canal No sub-menu canal (OSD 16):
3. Carregue nas teclas [▲▼] do comando à distância para seleccionar as diferentes opções do menu.
4. Carregue em [OK] para entrar na opção do sub-menu escolhido

- Lista de Canais TV
- Lista de Canais Rádio
- Configuração Canal
- Lista canais favoritos
- Apagar Tudo
- Recuperar Cópia de Segurança dos Canais
- Guardar Cópia de Segurança dos Canais



OSD 16

#### 3.1. LISTA DE CANAIS TV

Ao entrar neste menu, aparece no ecrã uma imagem como a mostrada na imagem OSD 17:

1. Pode mover a selecção premindo as teclas do comando à distância [▲▼] e carregando em [OK] pré-visualiza a imagem do programa de TV escolhido, na janela situada à direita.
2. Pode introduzir directamente o número de canal desejado através do comando à distância e sem necessidade de se deslocar por toda a lista de canais. Uma vez introduzido um número de canal, a selecção muda para esse canal, embora a janela de pré-visualização não seja mostrada até que confirme carregando na tecla [OK].
3. Carregue nas teclas [Pup/ Pdw] para mostrar as páginas seguintes de canais.
4. Premindo as teclas do comando [◀▶] pode mudar de grupo de canais assim como de satélite.
5. Pressione [Menu], [Exit] ou [Ok] para visualizar em ecrã inteiro o programa de TV seleccionado.
6. As teclas de cores oferecem mais funcionalidades para administrar a lista de canais.



OSD 17



OSD 18

#### 3.1.1. FAVORITOS

1. Carregue na tecla [Fav] para abrir a janela de "Favoritos" (OSD 18).
2. Pode seleccionar entre 8 grupos de favoritos através das teclas [▲▼]. Carregue em [OK] para atribuir o canal seleccionado a um grupo de favoritos.
3. Carregue em [OK] novamente para retirar o canal do grupo de favoritos.



OSD 19

4. Pressione [Exit] para voltar à lista de canais de TV. Os canais atribuídos a grupos de favoritos estão sinalizados com um ícone a seguir ao nome.

### 3.1.2. MOVER

1. Mover, trocar de canais: Ao carregar na tecla [vermelha] verá uma imagem com a informação OSD19. Poderá mudar ou trocar as posições dos canais:

- Pressione novamente a tecla [vermelha] para mudar o canal.
  - Pressione a tecla [verde] para trocar a posição do canal.
2. Mova o canal para a posição desejada através de [▲▼]. Carregue em [OK] para confirmar a nova posição.



OSD 20

### 3.1.3. ORDENAR

1. Carregue na tecla [Verde] para abrir a janela para ordenar os canais (OSD 20). Carregue em [▲▼] para seleccionar e [OK] para confirmar a escolha.

2. As possibilidades de ordenação são:
- Nome (A-Z): Aparecem por ordem alfabética, ignorando os símbolos.
  - Nome (Z-A): Aparecem por ordem alfabética, ignorando os símbolos.
  - FTA: Ordena os canais em sequência de livres e codificados. Os canais gratuitos aparecem primeiro na lista de canais e os canais codificados aparecem em seguida.
  - Bloquear: Os canais que não estejam bloqueados aparecem primeiro na lista de canais e os canais bloqueados aparecem em seguida.
  - Por defeito: Carrega os canais pela ordem definida.



OSD 21

### 3.1.4. EDITAR CANAIS

1. Para editar um canal, carregue na tecla [Amarela]. Aparece uma janela onde se pede a palavra-passe do equipamento. Por defeito, o código é "0000".

2. Dentro do menu editar (OSD 21), pode eliminar, omitir, bloquear e editar o canal.
3. Pressione [Exit] para sair do menu. Aparece então uma mensagem para confirmar se deseja guardar as alterações.

#### 3.1.4.1 ELIMINAR

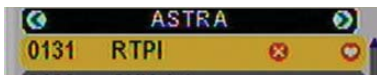
Para eliminar um ou mais canais da lista, carregue na tecla [Vermelha] dentro do menu "Editar lista de canais" sobre o canal que deseja eliminar.

Aparece uma confirmação para apagar um ou todos os canais da lista (OSD22A): Confirme pressionando a tecla [vermelha] para seleccionar os canais um a um. Só serão eliminados os canais seleccionados. Pressione a tecla [verde] para seleccionar todos os canais.

- A tecla vermelha selecciona um a um
- A tecla verde selecciona todos

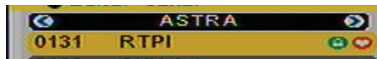
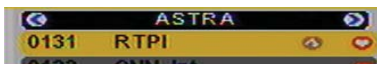


OSD 22A



OSD 22

Aparece uma marca após o nome do canal (OSD 22). Os canais marcados eliminam-se quando se confirmar que se deseja guardar as alterações quando sair deste menu.



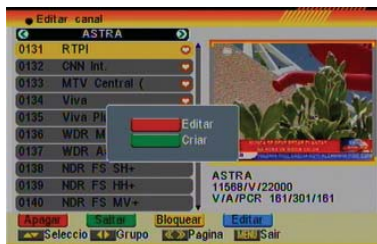
OSD 24

### 3.1.4.2 OMITIR

Para omitir um ou mais canais da lista, carregue na tecla [Verde] dentro do menu “Editar lista de canais” sobre o canal que deseja omitir. Aparece uma marca após o nome do canal (OSD 23). Os canais marcados serão omitidos quando muda de canal no modo TV. Os canais marcados omitem-se quando se confirmar que se deseja guardar as alterações quando sair deste menu.

### 3.1.4.3 BLOQUEAR

Para bloquear um ou mais canais da lista, carregue na tecla [Amarela] dentro do menu “Editar lista de canais” sobre o canal que deseja bloquear. Aparece uma marca após o nome do canal (OSD 24). A próxima vez que deseje entrar nesse canal tem de introduzir uma palavra-passe para o poder visualizar. Os canais marcados ficarão bloqueados quando se confirmar que se deseja guardar as alterações quando sair deste menu.



OSD 25

### 3.1.4.4 EDITAR

Carregando na tecla [Azul] na janela de edição de canais, abre-se outra janela dando a possibilidade de escolher duas opções (OSD 25):

1. Editar o canal actual: Carregue na tecla [Vermelha] para editar o canal actual (OSD 26).

- Selecciona a opção “Nome” para modificar o nome do canal.
- Os elementos PID de Vídeo, áudio e PCR também podem ser alterados introduzindo novamente o valor.
- Depois de ter alterado os dados, seleccione “Guardar” e carregue em [OK] para guardar as alterações e sair do modo de edição. Para sair do modo de edição sem guardar as alterações, seleccione “Sair” e carregue em [OK] sem guardar as alterações.



OSD 26

2. Criar: Carregue na tecla [Verde] para criar um novo canal (OSD 27).

- Na opção “Satélite”, carregue em [OK] para abrir a lista de satélites. Pode seleccionar o satélite em que se vai criar um novo canal.
- Se na opção “Índice de TP” seleccionar [OK], pode escolher o número de TP onde encontrar o canal. Os valores de frequência, velocidade de símbolo e polaridade, serão mostrados, mas não poderão ser editados.
- Selecciona a opção “Nome” para adicionar o nome do canal.
- Introduza os novos valores de PID de Vídeo, áudio e PCR para o novo canal.



OSD 27



OSD 28

- Depois de ter alterado os dados, seleccione “Guardar” e carregue em [OK] para guardar as alterações e sair do modo de edição. Para sair do modo de edição sem guardar as alterações, seleccione “Sair” e carregue em [OK] sem guardar as alterações.

**3.1.5. ENCONTRAR**

1. Carregue na tecla [Azul] para abrir a janela “Encontrar” que observamos no seguinte OSD 28. Utilize as teclas [▲▼◀▶] para escrever os caracteres do nome do canal. Pressione [OK] para confirmar os caracteres.
2. Depois de escrever os caracteres, seleccione OK na janela e carregue em [OK] no comando à distância.
3. Para sair deste menu, pressione [Exit] para voltar à lista de canais.



OSD 29

**3.2. LISTA CANAIS RÁDIO**

Este menu (OSD 29) possui as mesmas funções que anteriormente se descreveram para o menu “Lista canais vídeo” com a única particularidade que não existe informação de vídeo associada aos canais.

**3.3. CONFIGURAÇÃO CANAL**

Ao entrar neste menu, poderá ver em ecrã uma imagem como OSD 30:



OSD 30

**3.3.1 INICIAR CANAL**

- Pressione [OK] para entrar na opção “Iniciar canal” (OSD 31).
1. Se configurar a opção “Boot canal” em “Ligado”, poderá editar as duas opções seguintes. No caso de deixar a referida opção em “Desligado”, as duas opções seguintes não podem ser editadas, e o receptor ligará sempre no último canal visualizado.
  2. Modo: permite escolher se deseja iniciar o receptor com os canais de televisão ou com os canais de rádio.
  3. Na opção “Iniciar canal” pode seleccionar o canal que deseja visualizar cada vez que ligar o receptor.
  4. Pressione [Exit] para sair do menu.



OSD 31

**3.3.2 CANAIS DE INICIO**

Pressione [OK] para entrar na opção “Channel play Type” (OSD 32).

1. Nesta opção pode escolher quais os canais que são mostrados no receptor quando o mesmo é ligado. Pode escolher entre “Todos”, “Livres” ou “Codificados”.
2. Se escolher os canais livres, os canais codificados serão omitidos quando comuta com o comando à distância [CH+/-].
3. Pressione [Exit] para sair do menu.



OSD 32



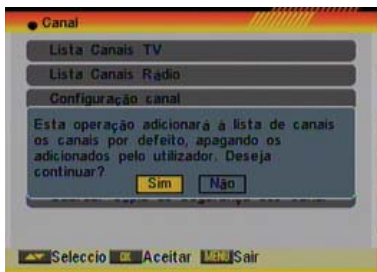
OSD 33



OSD 34



OSD 35



OSD 36

### 3.4. LISTA CANAIS FAVORITOS

Neste menu poderá mudar o nome dos grupos de favoritos. Ao pressionar [OK] sobre esta opção, será mostrada uma janela similar a OSD 33.

Para alterar o nome dos grupos de favoritos:

1. Pressione as teclas do comando à distância [▲▼] para se deslocar pelos diferentes grupos de favoritos.
2. Pressione a tecla [Ok] para editar o nome do grupo de favoritos.
3. Uma vez alterado o nome do grupo, posicione-se na opção Ok e pressione [OK] (OSD 34).
4. Se o nome já estiver a ser usado por outro grupo, aparece uma mensagem de alerta para o alterar.
5. Pressione [Exit] para sair desta opção.

### 3.5. APAGAR TUDO

Para eliminar todos os canais:

1. Introduza a palavra-passe do equipamento. Por defeito, o código é "0000".
2. Se tiver introduzido correctamente a palavra-passe, mostra-se uma segunda janela a solicitar confirmação (OSD 35).
3. Seleccione "Sim" para eliminar todos os canais ou "Não" para cancelar e confirmar carregando em [OK]
4. Tanto no passo 2 como no passo 3, pode cancelar a operação carregando em [Exit] sem guardar.

### PERGUNTAS FREQUENTES

P: Se, por engano, eliminar todos os canais, o que posso fazer?

R: Há três formas para recuperar:

- Fazer novamente a pesquisa no menu de instalação.
- Utilizar a opção "Valor por defeito" no menu de ferramentas. Recuperará os canais pré-configurados de fábrica.
- Utilizar a opção do menu canal "Recuperar Cópia de Segurança dos Canais" tal como se explica no ponto seguinte.

### 3.6. RECUPERAR CÓPIA DE SEGURANÇA DOS CANAIS

Ao utilizar esta opção, carregam-se no receptor os canais guardados como cópia de segurança (ver ponto 3.7.). Para isso:

1. Introduza a palavra-passe do equipamento. Por defeito, o código é "0000".
2. Se tiver introduzido correctamente a palavra-passe, mostra-se uma segunda janela a solicitar confirmação (OSD 36).
3. Seleccione "Sim" para restaurar a cópia de segurança dos canais e eliminar as alterações realizadas, ou "Não" para cancelar. Confirme carregando em [OK]
4. Tanto no passo 2 como no passo 3, pode cancelar a operação pressionando [Exit] sem guardar.



OSD 37

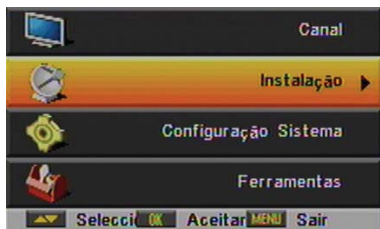
### 3.7. GUARDAR CÓPIA DE SEGURANÇA DOS CANAIS

Esta opção é muito importante uma vez que permite a salvaguarda de segurança da sua lista de canais. Esta opção realiza uma cópia de segurança dos canais e permitirá que estes sejam recuperados, inclusivamente depois de introduzir os valores por defeito no receptor.

Uma vez personalizada toda a configuração do seu receptor e depois de tudo funcionar perfeitamente, tem a possibilidade de memorizar os dados dos seus canais. Para isso:

1. Introduza a palavra-passe do equipamento. Por defeito o código é "0000".
2. Se tiver introduzido correctamente a palavra-passe, mostra-se uma segunda janela a solicitar confirmação (OSD 37).
3. Seleccione "Sim" para guardar a cópia de segurança dos canais, ou "Não" para cancelar. Confirme carregando em [OK]
4. Tanto no passo 2 como no passo 3, pode cancelar a operação pressionando [Exit] sem guardar.

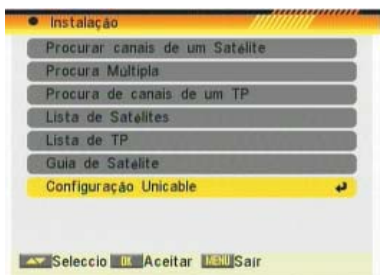
## 4. INSTALAÇÃO



OSD 38

Carregue na tecla [Menu] do comando à distância para entrar no menu principal (OSD 38).

1. Carregue nas setas do comando à distância [▲▼] para seleccionar a opção Instalação.
2. Carregue em [OK] para entrar no sub-menu Instalação No sub-menu Instalação (OSD 39):
3. Carregue nas teclas do comando à distância [▲▼] para se deslocar pelas diferentes opções do menu.
4. Carregue em [OK] para entrar na opção do sub-menu escolhido.



OSD 39

- Procura única
- Procura múltipla
- Procura de TP.
- Lista de satélites
- Lista de TP
- Guia de satélite
- Configuração Unicable

### 4.1. PROCURA ÚNICA

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 40:

Podem editar-se as seguintes opções:

1. Satélite: utilize [▲▼] para mudar de satélite ou carregue em [OK] para abrir a lista de satélites disponíveis.
2. Configuração LNB: Ao seleccionar esta opção e pressionar [OK], acederá ao menu de Configuração LNB (OSD 41). Neste menu podem ser modificados os seguintes parâmetros:



OSD 40

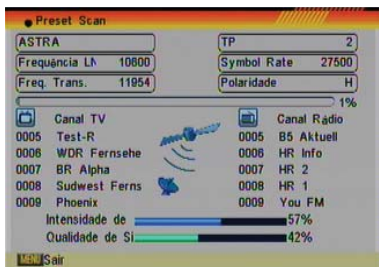
- Tipo LNB: utilize [▲▼] para mudar entre “Universal”, “Standard” ou “User”. Se escolher “Standard” ou “User” pode alterar-se a frequência do LNB. Ao carregar em [OK] aparecem as frequências que podem ser editadas. Desloque-se através de [▲▼] para a frequência que quiser alterar e edite-a directamente com [▲▼].



OSD 41

- 22K: utilize [▲▼] para “Ligar” ou “Desligar” o tono de 22KHz. Esta opção não estará activa se o tipo de LNB escolhido for “Universal”
- DISEqC1.0: utilize [▲▼] para alterar as opções DISEqC 1,0
- DISEqC1.1: utilize [▲▼] para alterar as opções DISEqC 1,1
- Posicionador: utilize [▲▼] para mudar. \*

\* Este receptor não permite controlar motores



OSD 42

- Polaridade: utilize [↔] para mudar entre “Automático”, “Horizontal” ou “Vertical”.
- Toneburst: utilize [↔] para mudar entre “Desligado” e “Ligado”.

Depois de configurado o LNB pressione [Exit] para guardar as alterações e voltar à janela anterior, podendo assim continuar com a configuração da antena.

3. DISEqC1.0: utilize [↔] para alterar as opções DISEqC 1,0

4. Índice de TP: utilize [↔] para seleccionar o TP desejado.

5. Só FTA: utilize [↔] para procurar só canais livres ou também canais codificados. Se seleccionar “Sim” só se pesquisam os canais livres.

6. Procura de canal: utilize [↔] para seleccionar o tipo de canais que quer sintonizar no receptor. “TV + Rádio”, só canais “TV” ou só canais “Rádio”.

7. Modo Procura: utilize [↔] para seleccionar entre “Preset Scan” ou “Procura Automática”. A “Preset Scan” pesquisa uma lista de satélites e frequências pré-definidas, enquanto que a “Procura Automática” realiza uma pesquisa cega de todas as frequências e configurações possíveis.

8. Mova a selecção para a opção “Procurar” e carregue em [OK] para iniciar a pesquisa. As barras mostram o progresso da pesquisa e os canais encontrados são indicados numa lista.

Se em qualquer momento desejar sair deste menu pressione [Exit]. Se ocorrerem modificações sobre a configuração do LNB, aparecerá uma janela solicitando confirmação para guardar as alterações. Selecione “Sim” para guardar e “Não” para ignorar as alterações(OSD 42).



OSD 43

## 4.2. PROCURA MÚLTIPLA

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 43:



OSD 44

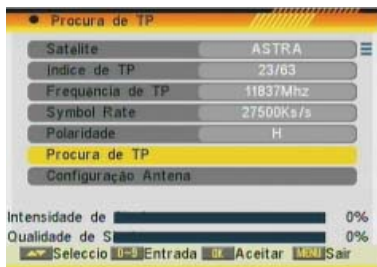
1. Satélite: carregue em [OK] para abrir a lista de satélites disponíveis (OSD 44). Desloque-se através da referida lista usando [▲▼] e marque / desmarque os satélites que lhe interessam carregando na tecla [OK]. Uma vez finalizada a selecção, pressione [Exit] para fechar a lista de satélites. Na parte inferior da janela, pode ver os satélites que estão seleccionados (OSD 45). O receptor usa DISEqC1.0 / 1.1 para procurar os satélites marcados e verificar os canais.

2. Só FTA: utilize [↔] para procurar só canais livres ou também canais codificados. Se seleccionar “Sim” só se pesquisam os canais livres.

3. Procura de canal: utilize [↔] para seleccionar o tipo de canais que quer sintonizar no receptor. “TV + Rádio”, só canais “TV” ou só canais “Rádio”.



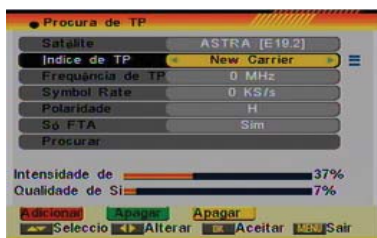
OSD 45



**OSD 46**



**OSD 47**



**OSD 48**

4. Modo Procura: utilize [↔] para seleccionar entre “Preset Scan” ou “Procura Automática”. A “Preset Scan” pesquisa uma lista de satélites e frequências pré-definidas, enquanto que a “Procura Automática” realiza uma pesquisa cega de todas as frequências e configurações possíveis.

5. Mova a selecção para a opção “Procurar” e carregue em [OK] para iniciar a pesquisa. As barras mostram o progresso da pesquisa e os canais encontrados são indicados numa lista.

6. Pode interromper-se a pesquisa pressionando [Exit]. Neste caso, os canais encontrados até ao momento são memorizados.

### 4.3. PROCURA DE TP

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 46:

1. Satélite: utilize [↔] para mudar de satélite ou carregue em [OK] para abrir a lista de satélites disponíveis.

2. Índice de TP: utilize [↔] para seleccionar o TP desejado.

Se alguns dos TP da lista tiverem canais sintonizados e memorizados no receptor, as seguintes opções “Frequência “ e “Symbol Rate” não poderão ser editadas.

Isto implica que os parâmetros não se podem modificar por erro e perder os canais memorizados ao mudar qualquer valor da base de dados.

Em caso de algum valor, como por exemplo a velocidade de símbolo de um TP, tenha sido modificado pelo operador e o receptor tenha os canais desse TP sintonizados, dever-se-á eliminar o TP (isto irá apagar todos os canais do TP), e deverá criar novamente com os dados correctos e proceder a uma nova busca do TP.

Também tem a opção de adicionar, apagar ou eliminar todos os TP.

- Carregando na tecla [Vermelha] pode adicionar-se um novo TP à lista (OSD 47). Deve introduzir-se a frequência do TP e a velocidade de símbolo. Para introduzir a frequência e a velocidade de símbolo, utilize o teclado numérico do comando à distância. As frequências possíveis estão compreendidas entre 3000~13450 MHz e as velocidades de símbolo entre 1000~45000 KS/s. Fora destes valores, mostra-se uma janela de erro.

- Carregando na tecla [Verde] pode eliminar-se um TP. Aparece uma janela a solicitar confirmação antes de eliminar (OSD 48). Selecione “Sim” e carregue em [OK] se desejar apagar o TP.

- Carregando na tecla [Amarela] elimina-se a lista completa de TP memorizados para esse satélite. Aparece uma janela a solicitar confirmação antes de eliminar. Selecione “Sim” e carregue em [OK] se desejar apagar todos os TP.



OSD 49



OSD 50



OSD 51



OSD 52

3. Para os TP, pode utilizar-se o teclado numérico do comando à distância para editar a frequência do TP ou a velocidade de símbolo.

4. Polaridade: pode alterar-se a polaridade para a pesquisa entre “Horizontal” e “Vertical” através das teclas [↔].

5. Pesquisar canais de um TP: Ao seleccionar esta opção aparece uma nova janela na qual poderá configurar os seguintes parâmetros(OSD 49):

- Só FTA: utilize [↔] para procurar só canais livres ou também canais codificados. Se seleccionar “Sim” só se pesquisam os canais livres.

- Procura de canal: utilize [↔] para seleccionar o tipo de canais que quer sintonizar no receptor. “TV + Rádio”, só canais “TV” ou só canais “Rádio”.

- Pesquisa NIT: Se seleccionar esta opção como “desligado”, o receptor efectuará a pesquisa do TP seleccionado. Se nesta opção seleccionar “ligado” o NIT “Identificador de Rede”, será identificado e o receptor irá pesquisar automaticamente todos os TP desta rede.

6. Mova a selecção para a opção “Procurar” e carregue em [OK] para iniciar a pesquisa. As barras mostram o progresso da pesquisa e os canais encontrados são indicados numa lista.

7. Pode interromper-se a pesquisa pressionando [Exit]. Neste caso, os canais encontrados até ao momento são memorizados.

#### 4.4. LISTA DE SATÉLITES

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 50:

1. Desloque-se através da lista de satélites usando [↔] e marque / desmarque os satélites que lhe interessam carregando na tecla [OK].

2. Carregue na tecla [Vermelha] para editar o satélite. Ao carregar na tecla [Vermelha] surge uma janela onde se pode alterar o nome do satélite e a longitude. Uma vez realizadas as alterações, desloque-se até à opção “Guardar” e confirme com [OK] (OSD 51). No caso de não querer guardar as alterações, desloque-se até à opção “Sair” e confirme com [OK].

3. Carregue na tecla [Verde] para adicionar um satélite. Ao carregar na tecla [Verde] surge uma janela onde se pode adicionar o nome do satélite e a longitude. Uma vez realizadas as alterações, desloque-se até à opção “Guardar” e confirme com [OK]. No caso de não querer guardar as alterações, desloque-se até à opção “Sair” e confirme com [OK].

4. Carregue na tecla [Amarela] para eliminar o satélite seleccionado. Ao carregar na tecla [Amarela] surge uma janela de confirmação no ecrã (OSD 52). Desloque-se para a opção “Sim” se desejar eliminar o satélite ou desloque-se até à opção “Não” se não o desejar eliminar.



OSD 53



OSD 54



OSD 55



OSD 56



OSD 57

#### 4.5. LISTA DE TP

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 53:

- 1.Carregue em [ ← → ] para mudar o satélite seleccionado. Carregue em [ ▲ ▼ ] para mudar de TP na lista.
- 2.Carregue na tecla [Vermelha] para editar o TP. Ao carregar na tecla [Vermelha] surge uma janela onde se pode alterar a frequência do TP, a velocidade de símbolo e a polaridade (OSD 54). Nesta mesma janela pode fazer-se uma pesquisa desse TP tendo seleccionado na opção anterior se o tipo de canais a procurar é FTA (canais livres) ou não (livres+codificados). Para isso desloque-se até à opção “Procurar” e carregue em [OK].
- 3.Carregue na tecla [Verde] para adicionar um TP. Ao carregar na tecla [Verde] surge uma janela onde se pode adicionar um TP e todos os respectivos parâmetros (OSD 55). Ao sair desta janela através da tecla [Exit] é pedida confirmação para memorizar os dados do referido TP. Selecciona “Sim” e carregue em [OK] para memorizar o novo TP. Nesta mesma janela pode fazer-se uma pesquisa desse TP tendo seleccionado na opção anterior se o tipo de canais a procurar é FTA (canais livres) ou não (livres+codificados). Para isso desloque-se até à opção “Procurar” e carregue em [OK].
- 4.Carregue na tecla [Amarela] para eliminar o TP seleccionado. Ao carregar na tecla [Amarela] surge uma janela de confirmação no ecrã. Desloque-se para a opção “Sim” se desejar eliminar o TP ou desloque-se até à opção “Não” se não o desejar eliminar (OSD 56).
- 5.Carregue na tecla [Azul] para eliminar todos os TP do satélite marcado. Ao carregar na tecla [Azul] surge uma janela de confirmação no ecrã. Desloque-se para a opção “Sim” se desejar eliminar todos os TP ou desloque-se até à opção “Não” se não os desejar eliminar.

#### 4.6. GUIA DE SATÉLITE

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 57:

- Neste sub-menu, pode introduzir-se a longitude e latitude local como referência e a longitude do satélite. O receptor calcula a elevação e o azimute para orientar a antena para o satélite seleccionado.
- 1.Utilize os números do comando à distância para introduzir directamente os valores “Longitude local”, “Latitude local” e “Longitude satélite”.
  - 2.Carregue nas teclas [ ← → ] para seleccionar “Este” ou “Oeste” em “Longitude local” ou “Longitude satélite” ou para seleccionar “Norte” ou “Sul” em “Latitude local”.
  - 3.Selecciona “Início” e carregue em [OK]. O resultado de orientação e elevação da antena é indicado no ecrã (OSD 58).
  - 4.A orientação é o ângulo entre o Sul e o satélite.



OSD 58



OSD 59

5. Pressione [Exit] para sair deste menu.

## 4.7 CONFIGURAÇÃO UNICABLE

Se dispõe de uma instalação Unicable, que lhe permita distribuir o sinal de um satélite através de um único cabo até 8 receptores no máximo, pode configurar o receptor nesta opção de menu (OSD 59).

Carregue em [OK] para ver as opções:

- Canal FI: seleccione com as teclas [← →] o número de 1 a 8.
- Frequência FI: com as teclas [← →] escolha a frequência.

Cada receptor do sistema Unicable deve ter um canal e frequência diferentes do resto.

## 5. CONFIGURAÇÃO SISTEMA



OSD 60

Carregue na tecla [Menu] do comando à distância para entrar no menu principal (OSD 60).

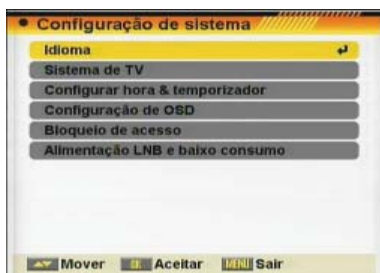
1. Carregue nas setas do comando à distância [↶ ↷] para seleccionar a opção Configuração do sistema.

2. Carregue em [OK] para entrar no sub-menu Configuração do sistema

No sub-menu Configuração do sistema (OSD 61):

3. Carregue nas teclas do comando à distância [↶ ↷] para se deslocar pelas diferentes opções do menu.

4. Carregue em [OK] para entrar na opção do sub-menu escolhido



OSD 61

- Idioma

- Sistema de TV

- Configurar hora & temporizador

- Configuração de OSD

- Controlo paterno

- Alimentação e baixo consumo

### 5.1. IDIOMA

Ao entrar neste menu, aparece um ecrã semelhante a OSD 62:

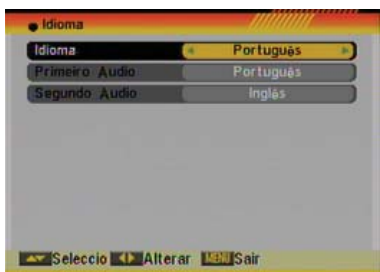
1 Idioma: com as teclas [↶ ↷] pode seleccionar os diferentes idiomas em que pode ver os menus. Os idiomas incluídos são: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

2 Primeiro Áudio: alguns canais de televisão emitem em mais de um idioma. Pode escolher um como preferência utilizando, para isso, as teclas [↶ ↷]. Se o programa de televisão possuir o idioma escolhido, este é ouvido automaticamente.

Se o programa de TV não possui esse idioma, ouve-se a opção escolhida como segundo áudio. A selecção de idiomas de áudio inclui: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

3 Segundo Áudio: Pode escolher a segunda opção de idioma utilizando as teclas [↶ ↷]. Se o programa de televisão não possuir o primeiro áudio escolhido entre os idiomas, mas possuir o segundo, reproduz este último por defeito. No caso de o programa de TV não possuir nenhum dos idiomas escolhidos, é reproduzido o que estiver, por defeito, na transmissão do referido canal. A selecção de idiomas de áudio inclui: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português, Turco, Polaco, Russo, Dinamarquês, Grego, Húngaro, Árabe e Farsi.

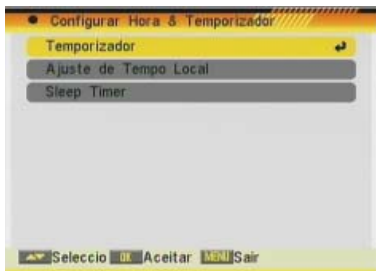
4 Uma vez seleccionadas as diferentes opções de idiomas, pressione [Exit] para sair.



OSD 62



OSD 63



OSD 64



OSD 65



OSD 66

## 5.2. SISTEMA DE TV

Ao entrar neste menu, poderá ver no ecrã uma imagem similar a OSD 63:

1. O modo de vídeo permitirá escolher o Standard de emissão de vídeo. Através das teclas [↔], pode escolher as seguintes possibilidades: Automático / PAL / PAL-M / NTSC 3.58. Para Portugal seleccionará normalmente PAL.
2. A relação de aspecto permitirá seleccionar, através das teclas [↔], os diferentes formatos de imagens no ecrã. Pode seleccionar entre Auto / 4:3 PS/ 4:3 LB / 16:9.
3. Em vídeo Euroconector pode escolher, através das teclas [↔], o modo de vídeo que pretende emitir pelo euroconector: CVBS / RGB.
4. Pressione [Exit] para sair do menu.

\* Este modelo não permite a comutação a RGB

## 5.3. CONFIGURAR HORA & TEMPORIZADOR

Neste menu poderá ver no ecrã uma imagem como o OSD 64. Através de [▲▼] e carregando em [OK] poderá entrar em "Temporizador", "Ajuste de tempo local" ou "Desligar temporizador".

### 5.3.1 TEMPORIZADOR

Quando seleccionar "Temporizador" e carregar em [OK] mostra-se uma imagem como a seguinte (OSD 65):

Na primeira linha mostra-se a data e a hora do receptor. Se estiver incorrecta, altere-a no menu "Configurar Hora & Temporizador" tal como se descreve neste manual.

1. Número temporizador: através desta opção pode seleccionar o número de eventos. No total pode programar 8 eventos.
2. Modo temporizador: seleccione a periodicidade da programação. Pode escolher entre uma vez, diário, semanal, mensal, anual ou desligado. Se seleccionar desligado, serão desactivadas as seguintes opções deste menu e não se podem alterar.
3. Serviço temporizador: pode escolher entre Canal (dessa maneira atribui as funções de despertador a um canal específico) ou modo mensagem (criando uma mensagem de texto que aparece no ecrã).
4. Opção de canal: Se escolher esta opção activam-se os seguintes campos da imagem para serem configurados (OSD 66).

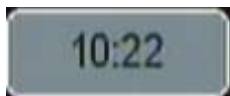
- Canal Despertador: carregue em [OK] para mostrar a lista de canais e seleccione o canal que deseja ver.
- Data Despertador: introduza, utilizando as teclas numéricas do comando à distância, a data em que deseja que se active o serviço de despertador.



OSD 67



OSD 68



OSD 69

- Na hora: introduza, utilizando as teclas numéricas do comando à distância, a hora em que deseja que se active o serviço de despertador.

- Duração: indique o tempo que deseja que o receptor se mantenha ligado no referido canal. Finalizado o mesmo, o receptor passa para Standby. Se não desejar que o receptor passe para o modo Standby, configure a duração para 00:00.

5. Opção de mensagem: Se escolher esta opção activam-se os seguintes campos da imagem para serem configurados (OSD 67).

- Mensagem despertador: utilize as teclas [←→] para seleccionar o texto que deseja que apareça no ecrã.

- Data despertador: introduza, utilizando as teclas numéricas do comando à distância, a data em que deseja que se active o serviço.

- Na hora despertador: introduza, utilizando as teclas numéricas do comando à distância, a hora em que deseja que se active o serviço. Mostra-se automaticamente a mensagem, mesmo que o receptor esteja ligado ou em Standby.

6. Pressione [Exit] para sair do menu.

### 5.3.2 AJUSTE DE TEMPO LOCAL

Quando seleccionar “Ajuste de tempo local” e carregar em [OK] mostra-se uma imagem como a seguinte (OSD 68):

1. Uso GMT: esta opção permite seleccionar se se deseja introduzir manualmente a hora e a data (Utilização GMT: Desligada) ou se, pelo contrário, quer que seja feito de forma automática através do horário que se recebe do satélite (Utilização GMT: Ligada).

2. Offset GMT: esta opção só está disponível quando “Utilização GMT” está ligada. Utilize [←→] para alterar a diferença horária em relação ao GMT.

3. Verão: Esta opção só está disponível quando o “USO GMT” está ligado. Utilize as teclas [←→] para ligar / desligar o horário de verão.

4. Data: se a “Utilização GMT” estiver desligada, pode alterar a data. Utilize o teclado numérico para introduzir a data correcta.

5. Hora: se a “Utilização GMT” estiver desligada, pode alterar a hora. Utilize o teclado numérico para introduzir a hora correcta.

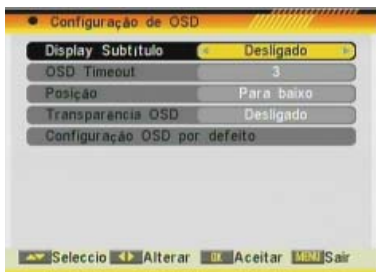
NOTA: se o canal actual informar a data e hora, quando entrar neste menu vê a informação recebida através do canal. Se o canal actual não informar a data e hora, terá de a introduzir manualmente. A maior parte dos canais suportam o sinal de data e hora.

6. Mostrar hora: Utilize [←→] para ligar ou desligar esta opção. Quando esta opção está ligada aparece num quadro no canto superior direito do televisor (OSD 69).

5. Pressione [Exit] para sair do menu.



OSD 70



OSD 71

### 5.3.3. SLEEP TIMER

Através desta opção, poderá configurar o tempo que deseja que o receptor esteja ligado. Passado este tempo, o receptor passa para o modo Stand By.

Para alterar o referido tempo, coloque-se nesta opção e, carregando na tecla [OK] poderá seleccionar os diferentes valores: 10, 30, 60, 90, 120 minutos ou desligar temporizador off (OSD 70).

### 5.4. CONFIGURAÇÃO DE OSD

Neste menu, pode ver no ecrã uma imagem como o OSD 71:

1. Display Subtítulo: carregue em [◀▶] para seleccionar entre desligado e ligado. Se o canal possui subtítulo de informação e a opção estiver ligada, a informação é mostrada no ecrã. Se a opção estiver desligada, a informação não é mostrada.
2. OSD Timeout: esta opção serve para configurar o tempo que a janela de informação do canal é mostrada no ecrã quando se muda de canal. Utilize as teclas [◀▶] para isso.
3. Posição: para definir a posição da barra de informações (cabecalho/rodapé) no televisor.
4. Transparência OSD: com esta opção, pode configurar-se a transparência dos menus. Carregue em [◀▶] para seleccionar entre 10%, 20%, 30%, 40% ou desligado.
5. Configuração OSD por defeito: seleccionando esta opção e carregando na tecla [OK], volta aos parâmetros de OSD definidos de fábrica.
6. Pressione [Exit] para sair do menu.

### 5.5. CONTROLO PATERNO

Se o desejar, é possível não só introduzir uma palavra-passe para que ninguém, sem autorização, possa aceder aos canais configurados como bloqueados, mas também pode proteger os menus e configurações do receptor com a mesma palavra-passe. Tudo isto é possível dentro do menu Bloqueio com palavra-passe.

1. Quando se tentar aceder a este menu, surge uma janela a solicitar uma palavra-passe. Se ainda não a tiver alterado, o código por defeito é "0000". Uma vez verificada, já pode ver no ecrã uma imagem como a da fotografia (OSD 72).

2. Bloquear menu: se esta opção estiver configurada para "Sim", será necessário introduzir uma palavra-passe cada vez que se quiser aceder ao menu de instalação.

3. Bloquear canal: se esta opção estiver configurada para "Sim", cada vez que se tente aceder a algum canal que se encontre configurado como bloqueado, o utilizador terá que introduzir uma palavra-passe para poder aceder ao mesmo. Pelo contrário, se não estiver activado, não é possível o bloqueio de canais.

4. Nova palavra-passe: pode alterar-se a palavra-passe neste menu. A palavra-passe pode ser alterada sempre que



OSD 72

o utilizador se aperceba que qualquer pessoa não autorizada pode saber a palavra-passe do receptor. Pode escrever a nova palavra-passe directamente com o teclado do comando à distância. A nova palavra-passe tem um máximo de 4 dígitos. Uma vez introduzida, o programa passa directamente para o campo de confirmação da palavra-passe. Se a confirmação da palavra-passe e a nova palavra-passe não coincidirem, surge uma mensagem de alerta. Se tiver realizado correctamente todos os passos, surge no ecrã a mensagem “Palavra-passe alterada correctamente”.

NOTA: a palavra-passe por defeito é “0000”

5. Pressione [Exit] para sair do menu.



OSD 73

## 5.6. ALIMENTAÇÃO LNB E BAIXO CONSUMO

Neste menu poderá ver em ecrã uma imagem como OSD 73:

1. Standby automático: Nesta opção pode programar o desligar automático do receptor (OSD 74). Pode ainda realizar a programação para um período de tempo entre 1h e 8h, com intervalos de 1h. O tempo por defeito é 3 horas.

- On: O receptor passará a modo standby de forma automática após o tempo, sempre que durante este período não se utilizou o comando a distancia, as teclas do painel frontal e nem se tenha temporizações programadas.

- Off: A função Auto standby está desactivada

2. Alimentação LNB: Se o receptor está conectado directamente a um LNB será necessário alimentá-lo configurando a opção “Ligado”. Se pelo contrário, o receptor está instalado numa instalação comunitária SMATV possivelmente não deverá ser alimentado. Como esta configuração depende do tipo de instalação, recomendamos que consulte um técnico em caso de dúvida.

Se desejar, pode seleccionar a opção “Desligado” e verificar se o receptor recebe algum canal. Se recebe canais, seguramente encontra-se numa instalação comunitária e deverá deixar esta opção em “Desligado”. Este teste nunca provoca qualquer dano ao receptor nem à instalação.

3. Baixo consumo: Nesta opção do menu poderá activar / desactivar o modo de baixo consumo de que o receptor dispõe.

O modo de baixo consumo permite economizar consumo de corrente quando o receptor se encontra em Stand-by.

4. Pressione [Exit] para sair do menu.

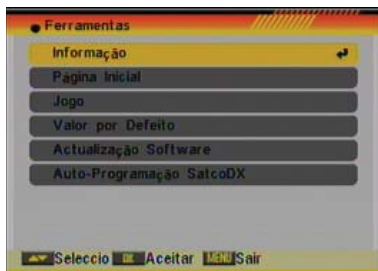


OSD 74

## 6. FERRAMENTAS



OSD 75



OSD 76



OSD 77



OSD 78

Carregue na tecla [Menu] do comando à distância para entrar no menu principal (OSD 75).

1. Carregue nas setas do comando à distância [↶ ↷] para seleccionar a opção Ferramentas.

2. Carregue em [OK] para entrar no sub-menu Ferramentas No sub-menu ferramentas (OSD 76):

3. Carregue nas teclas do comando à distância [↶ ↷] para se deslocar pelas diferentes opções do menu.

4. Carregue em [OK] para entrar na opção do sub-menu escolhido.

- Informação
- Página inicial
- Valor por defeito
- Actualização software

### 6.1. INFORMAÇÃO

1. Ao seleccionar esta opção e carregar em [OK] pode ver no ecrã uma imagem parecida com a seguinte (OSD 77):

O ecrã mostra a informação do receptor.

2. Pressione [Exit] para sair da janela de informação.

### 6.2. PÁGINA INICIAL

O receptor inclui um assistente de instalação que o vai ajudar a configurar os diferentes parâmetros. Neste menu, pode ver no ecrã uma imagem como o OSD 78:

1. Idioma: com as teclas [↶ ↷] pode seleccionar os diferentes idiomas em que pode ver os menus.

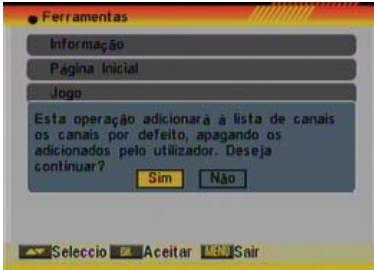
2. Primeiro Áudio: alguns canais de televisão emitem em mais de um idioma. Pode escolher um como preferência.

3. Segundo Áudio: Pode escolher a segunda opção de idioma utilizando as teclas [↶ ↷].

4. Alimentação LNB: Se o receptor estiver ligado directamente a um LNB é necessário alimentá-lo configurando esta opção para "Ligado". Se, pelo contrário, o receptor estiver instalado numa instalação comunitária SMATV possivelmente não deve ser alimentado.

5. Procura única: Ao seleccionar esta opção e carregar em [OK], mostra-se a janela de configuração de antena explicada neste manual.

6. Procura múltipla: Ao seleccionar esta opção e carregar em [OK], mostra-se a janela de pesquisa de canais de vários satélites explicada neste manual.



OSD 79

### 6.3. VALOR POR DEFEITO

Ao carregar em [OK] sobre esta opção:

1. Surge uma janela que pede a palavra-passe para entrar na referida opção. Se não tiver sido alterada, por defeito o código é "0000".
2. Uma vez verificada a palavra-passe, surge no ecrã uma mensagem avisando que esta operação carregará os valores predefinidos e eliminará todos os canais adicionados pelo utilizador (OSD 79).
3. Confirme se deseja repor os valores de fábrica, carregando na opção "Sim".
4. Se desejar sair de qualquer das opções anteriores antes de carregar os valores de fábrica, pressione [Exit].



OSD 80

### 6.4. ACTUALIZAÇÃO SOFTWARE

Existe a possibilidade de realizar a actualização do receptor a través do conector Scart (mediante um adaptador) ou através de satélite (OTA) como se pode ver no OSD 80.

#### 6.4.1. ACTUALIZAR POR SATÉLITE

Esta opção permite actualizar o software do receptor através dos dados recebidos por satélite. De momento encontram-se disponíveis actualizações através do satélite Astra.

1. Seleccione o satélite Astra. Seleccione o TP ou introduza directamente os valores para a actualização.
2. Seleccione "Início" e carregue em [OK] para começar a actualização de software (OSD 81). Este processo pode necessitar de até 60 minutos pelo que recomendamos que só realize esta operação se não tiver intenção de ver televisão durante este período.



OSD 81

No momento da realização deste manual, os dados para actualização eram os seguintes:

- Satélite: Astra
- Frequência de TP: 12604 MHz.
- Velocidade de símbolo: 22000
- Polaridade: Horizontal
- PID: 1277

Para possíveis alterações nos dados de actualização através de satélite, visite <http://www.universbyfte.com> na secção de actualização de receptores.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<b>VÍDEO</b>	
Descodificação	Compatível MPEG-2 & MPEG-1
Bit rate	Máx. 15 Mbps
Saída	PAL/NTSC
Pixels activos	720x480 @ 30fps; 720x576 @25fps
Conector de saída	Euroconector
<b>ÁUDIO</b>	
Descodificação	MPEG-2/MPEG-1 layer I & II
Modo	Mono, Dual, Estéreo, Joint stereo
Bit rate	Máx. 384 Kbps
Conector de saída	Euroconector
<b>DEMODULADOR</b>	
Demodulação	QPSK
Velocidade de símbolo	SCPC/MCPC
Outer code	RS (204, 188, 8)
Inner code	ALL DVB rates
Energy dispersion	DVB-S recommendation
<b>SINAL DE ENTRADA</b>	
Frequência	950MHz ~ 2150MHz
Nível de entrada	-65dBm ~ -25dBm
Largura de banda do canal	36MHz:
Conector de entrada	Conector tipo F
<b>CONTROLO LNB</b>	
Alimentação	13/18V (300mA máx.)* com protecção contra curto-circuito
Controlo polarizador	Polarização 13/18V (vertical/horizontal)
Controlo DiSEqC	DiSEqC1.0 e DiSEqC1.1*
	* Este receptor não permite controlar motores
<b>VÁRIOS</b>	
Alimentação	230VAC 50 Hz
Consumo	Typ. < 5 watts / Máx. 15 watts
Consumo em stand-by	< 0.5 watts
Temperatura de trabalho	+5° a +40°
Temperatura de armazenagem	-20° a +70°
Dimensões (W x D x H)	210x140x42 mm
Peso	0.7Kg



**“WE , UNIVERS BY FTE, DECLARE  
THAT THE PRODUCT  
U4128  
IS IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES  
LVD 73/23/EEC  
EMC 89/336/EEC  
AS LAST AMENDED BY 93/68/EEC”**